

# **La mujer como autora en el Boletín de la Escuela Moderna en su primera época (1901-1903).**

**The woman as author in the Modern School Bulletin in its first period (1901-1903).**

**A mulher como autor no Boletim da Escola Moderna em seu primeiro período (1901-1903).**

Antonio Nadal Masegosa, Doctor en Pedagogía, profesor de la Universidad de Málaga,  
antonionm@uma.es

## **Resumen**

La investigación de la mujer como autora en el Boletín de la Escuela Moderna en su primera época tiene como propósito descubrir el papel protagonista femenino en el órgano de expresión de la Escuela Moderna. El análisis textual de la fuente primaria, en este caso, de las 17 primeras publicaciones del centro creado por Francisco Ferrer Guardia nos hace conocer de primera mano y de forma inequívoca el peso de las mujeres en esta publicación, desde el inicio de la escuela, en 1901, hasta el 30 de junio de 1903, cuando se publicaría el último boletín, relacionado con el final del segundo curso.

Los objetivos están relacionados con la muestra del total de publicaciones firmadas por mujeres, dentro de un paradigma cualitativo relacionado con la revisión documental. La enumeración se constituiría en una primera aproximación, siendo la revisión descriptiva una herramienta empleada cuando el título de la fuente no ofrece la información suficiente para la construcción del conocimiento.

Una visión de la secuencia lógica y ordenada en base a la aparición de los distintos textos nos aporta la realidad de distintos escritos y autoras, cuyas temáticas variadas suponen reflexiones y opiniones que trascienden ampliamente en un alto número de casos el estricto ámbito de una escuela y sus vicisitudes.

Los resultados muestran un alto número de escritos, concluyéndose el papel clave de la mujer en la publicación estudiada, donde las visiones femeninas fueron una constante. Las posibilidades que se abren con esta investigación son tan amplias como la publicación en sí, e incluso trascendiéndola, pues la Editorial Publicaciones de la Escuela Moderna pondría a disposición del alumnado un alto número de obras, algunas escritas por mujeres, cuyo análisis también sería de gran interés. De hecho, el papel de las mujeres en la Escuela Moderna, en general, sería un tema de investigación prácticamente inédito, así como aquellas feministas francesas que colaboraron en su boletín.

Palabras clave: Mujer, autoras, escritos, boletín, Escuela Moderna.

## **Abstract**

The investigation of women as author in the Modern School Bulletin in its first period has as its purpose to discover the female leading role in the spreading publication of the Modern School. The textual analysis of the primary source, in this case, of the first 17 publications of the school created by Francisco Ferrer Guardia makes us know first-hand and unequivocally the weight of women in this publication, since the beginning of

school, in 1901, until June 30, 1903, when the last bulletin would be published, related to the end of the second course.

The objectives are related to the sample of the total of publications signed by women, within a qualitative paradigm related to the documentary review. The enumeration would constitute a first approximation, being the descriptive revision a tool used when the title of the source does not offer enough information for the construction of knowledge.

A vision of the logical and orderly sequence based on the appearance of the different texts gives us the reality of different writings and authors, whose varied themes suppose reflections and opinions that widely transcend in a high number of cases the strict scope of a school and its vicissitudes.

The results show a high number of writings, concluding the key role of women in the publication studied, where the feminine visions were a constant. The possibilities that are opened with this research are as broad as the publication itself, and even beyond it, because the Publications of the Modern School Editorial would make available to students a large number of books, some written by women, whose analysis would also be of great interest. In fact, the role of women in the Modern School, in general, would be a practically unpublished research topic, as well as those French feminists who collaborated in its bulletin.

Keywords: Woman, authors, writings, bulletin, Modern School.

## **Resumo**

A investigação das mulheres como autor no Boletim da Escola Moderna em seu primeiro período tem por objetivo descobrir o papel principal feminino no órgão de expressão da Escola Moderna. A análise textual da fonte primária, neste caso, das primeiras 17 publicações do centro criado por Francisco Ferrer Guardia nos faz saber de primeira mão e inequivocamente o peso das mulheres nesta publicação, desde o início da escola, em 1901, até 30 de junho de 1903, quando o último boletim seria publicado, relacionado ao final do segundo curso.

Os objetivos estão relacionados à amostra do total de publicações assinadas por mulheres, dentro de um paradigma qualitativo relacionado à revisão documental. A enumeração constituiria uma primeira aproximação, sendo a revisão descritiva uma ferramenta usada quando o título da fonte não oferece informações suficientes para a construção do conhecimento.

Uma visão da sequência lógica e ordenada baseada na aparência dos diferentes textos nos dá a realidade de diferentes escritos e autores, cujos temas variados supõem reflexões e opiniões que transcendem amplamente em um grande número de casos o escopo estrito de uma escola e são vicissitudes.

Os resultados mostram um alto número de escritos, concluindo o papel fundamental das mulheres na publicação estudada, onde as visões femininas eram constantes. As possibilidades que são abertas com esta pesquisa são tão amplas como a própria publicação, e mesmo além disso, porque as Publicações editoriais da Escola moderna disponibilizariam aos estudantes uma grande quantidade de obras, algumas escritas por mulheres, cuja análise também seria grande interesse. De fato, o papel das mulheres na

Escola Moderna, em geral, seria um tema de pesquisa praticamente inédito, bem como as feministas francesas que colaboraram no seu boletim informativo.

Palavras-chave: Mulher, autores, escritos, boletim, Escola moderna.

## **Introducción**

La coeducación sexual fue una innovación inequívoca de la Escuela Moderna, pero concretar el papel de la mujer como autora en la publicación periódica de la Escuela Moderna, será el objeto de la siguiente comunicación, fundamentada en el análisis de la fuente primaria, su boletín. Los objetivos marcados tienen que ver con una enumeración, descriptiva en algunos casos, de la totalidad de los escritos inequívocamente femeninos.

La relevancia de esta investigación viene dada por el protagonismo real de las mujeres que escribían, en algunos casos, por la emancipación inequívoca del género femenino ya hace más de un siglo. La originalidad del escrito es apreciable: el órgano de expresión de la Escuela Moderna no es objeto de estudio en la actualidad.

### **1. Marco teórico**

Doctores no afines a Francisco Ferrer Guardia (Avilés, 2006; De Cambra, 1981; Delgado, 1979) no abordan el objeto de estudio, siendo la fuente primaria, el Boletín de la Escuela Moderna, su base. Con un formato de 27 por 15 centímetros, esta obra tuvo amplia difusión, especialmente entre las escuelas racionalistas, alcanzando también a círculos librepensadores y libertarios del extranjero (Mayol, 1978).

62 números fueron publicados, pero nos centramos en una primera época del escrito, que establecemos desde su primer número, el 30 de octubre de 1901, hasta su número 9, año II, de 30 de junio de 1903. El marco teórico de este artículo viene determinado por el análisis textual -y ético- de la fuente primaria.

### **2. Metodología**

Utilizamos un modelo de investigación encuadrado en el paradigma cualitativo, donde aunque los datos sean filtrados por el criterio del investigador, se produce una secuencia lógica y enumerada de análisis, donde se sigue el propio orden de la publicación analizada, lo cual se convierte en el diseño de investigación en sí.

No se prueba hipótesis alguna; el objetivo es generar un conocimiento compartido. Se trata de una investigación holística, abarcando el objeto concretizado en su conjunto, sin ignorar que la metodología cualitativa emplea la categorización, por lo cual este texto sería de categoría única definida por su propio título.

La fiabilidad, validez externa, y capacidad de réplica de este artículo vienen facilitadas por el posible recurso y atención a la fuente primaria, siguiendo su orden lógico. El número de boletines disponibles para la elaboración de este artículo son 17, con lo cual la muestra es representativa de los comienzos de la Escuela Moderna

### **3. Análisis de los resultados**

La mujer como autora, es la categoría de análisis establecida, voz de unas ideas determinadas, temática novedosa, como ejemplo del protagonismo que tuvieron las mujeres en ámbitos emancipatorios, un primitivo feminismo, pese a lo arriesgado del concepto.

La Escuela Moderna solo pudo financiarse originariamente gracias a la herencia de una mujer, alumna suya con anterioridad, Ernestina Meunié, “sin cuya fortuna legada a Ferrer, este posiblemente nunca podría haber fundado la Escuela Moderna” (Nadal, 2015: 61), y empezó siendo dirigida por una mujer, de influencia básica en su órgano de expresión: “En la primera etapa, Clémence Jacquinet, como mínimo hasta 1903, jugó un importante papel en la orientación de la revista” (Ferrer, 2010: 42). En el primer número de la publicación firmaría Observaciones generales. Sobre el primer mes de clase y Prefacio; en el segundo, A los padres y Relación general; en el tercero, Memoria de noviembre 1901; en el cuarto, Memoria de 15 de diciembre a 15 de enero; en el quinto, Curso Medio; y en el séptimo, Al profesorado. Volvía la autoría de esta profesora en los escritos Estudios pedagógicos (Año II, 3), Rabelais pedagogo (Año II, 4 y 5), Montaigne (Año II, 6), Derechos y deberes (Año II, 7), Juan Jacobo Rousseau (Año II, 8), Herbert Spencer y Nuestros Museos de Historia Natural (Año II, 9). Por los títulos de sus escritos en el segundo año del Boletín de la Escuela Moderna, podríamos coincidir en que ella “creía que la formación del nuevo profesorado tenía que tener sólidas raíces en la tradición intelectual” (Avilés, 2006: 100), y en que fue la absoluta protagonista inicial.

La siguiente mujer que firmaría un escrito en el Boletín de la Escuela Moderna lo haría como Amiga, y llevaría por título Antigüedad de los juegos de niños, incluido en el primer número, y cuyo título informa del contenido: Las muñecas ya constituían entretenimiento de niñas griegas y romanas en la antigüedad.

Una pacífica era la firma encontrada bajo el escrito ¿Es cierto que no hay progreso moral?, en el segundo Boletín de la Escuela Moderna. Tras él, P. Nase firmaba una reflexión bajo el mismo artículo, en favor del conocimiento científico, la bondad, el amor, y la posibilidad de educar el corazón del hombre.

En el Boletín de la Escuela Moderna, número 5, encontramos La rémora, escrito por Josefina Bégossat (nombre que podría ser un seudónimo). Se trata de una especie de conversación entre una presunta mujer emancipada y otra que no lo es:

Como no has abandonado tus creencias, como no admites el derecho de suponer sólidas las cosas que tu director afirma que no lo son, no tienes el derecho de considerar razonable lo que él niega, ni de discutir las doctrinas que te ha implantado y que casi han atrofiado tu inteligencia. (P. 8).

Odette Laguerre, fundadora en Francia de “Educación y Acción Feminista” (McMillan, 2000: 213), firmaría, en el sexto Boletín de la Escuela Moderna, “El manantial y la balsa”, una parábola de mensaje claro: “No me hablen más de las aguas que duermen ni de las gentes rutinarias que no quieren salir de sus costumbres. El movimiento es la vida. La inmovilidad es la muerte” (p. 10).

Enseñanza Superior de la Mujer en Turquía, firmado por Maximiliana Biaï, se puede leer en el séptimo número de la publicación que analizamos. La también feminista francesa Ida R. Sée, autora junto con la mencionada Laguerre, en 1906, de la obra La protección de la infancia, firmaba, en el octavo Boletín de la Escuela Moderna, Cambios necesarios, sobre la educación femenina, y ella misma resumía su escrito:

Es necesario que las jóvenes cesen para siempre de ser esos preciosos cachivaches de lujo que son hasta la edad de veinte o veinticinco años, que se convierten luego en seres desgraciadamente impersonales y amorfos cuando el matrimonio no les completa, y que se dispongan a vivir vida propia, con lo que seguramente podrán desarrollar nuevas y poderosas energías y hacer obra útil y positivamente racional y humana. (P. 11).

Una nueva feminista francesa escribía en el primer número del año II del boletín el artículo Un Quinteto Interesante; se trató de Renée Rambaud. En él, mencionaba a cinco mujeres presidentes de universidad en América, y se preguntaba con qué derecho se prohibía a las mujeres el acceso al profesorado superior.

En el segundo número del boletín, año II, Alicia Maur firmaba El Porvenir de la Humanidad, un escrito filosófico en pro del avance del conocimiento, como una especie de símil de la verdad, la belleza y la justicia. Pese a que tras este, hay un escrito firmado por Alina Daux, que podría pensarse que es una mujer, damos por buena la hipótesis de que es el seudónimo de Alejandro Sux (Lía, 2004). Hecho análogo acontecería con La Mujer Esclava, publicado en el tercer boletín del año II, bajo la firma de René Chaughi en 1902, un anarquista francés cuyo nombre real sería Henri Gauche (Nadal, 2015). Posterior a este último, encontramos un nuevo escrito parecido al anterior, casi idéntica firma, pero en esta ocasión con un cambio de letra: Aline Daux, volviendo otro escrito de Alina Daux al cuarto boletín, año II.

De nuevo Alicia Maur firmaría, ya en el sexto boletín del año II, Las Bestias y las Personas, donde se pide que “amemos a las bestias, pero sobre todo amemos a los hombres” (p. 11).

En el boletín número siete, del año II, hay un escrito firmado por L.-A. Lichy (o Lighy, la tipografía no es clara), cuyo sexo desconocemos, titulado Lección de Historia Natural, contra la caza. Tras él, nos encontramos con La Salud del Escolar, por la mencionada previamente Ida R. Sée, apostando por “una mente sana en un cuerpo sano, lo que representa una victoria sobre la enfermedad y la muerte” (p. 5). Al anterior sigue Las Estudiantas en la Universidad de París, cuya autora es la ya conocida Odette Laguerre, no siendo estudiantas una errata. Apoya la coeducación, y que a las jóvenes no se les restrinja su personalidad como hasta el momento, considerando que la presencia de mujeres en las reuniones públicas es una condición favorable que se impone a todos los principios de convivencia, cortesía y moralidad, que los hombres olvidan harto fácilmente entre sí. Tras un artículo posterior tomado de *Multatuli*, seudónimo de Eduard Douwes Dekker, escritor anarquista holandés fallecido en 1887, nos encontramos con otro firmado por Juana Rino, La servidumbre de la Mujer, contra la domesticidad de la mujer. Laura Duval, a continuación, publicaba La Urbanidad,

considerando que la sociedad no podría vivir sin la urbanidad ni la cortesía, siendo, a su entender, la urbanidad el contrapeso del egoísmo brutal.

Una nueva feminista francesa, J. Hellé, era la autora del escrito -aún dentro del citado séptimo boletín-, Heroísmo oscuro, sobre una niña inválida, que ante la amputación de una oreja por parte de su hermana (que no padecía ninguna minusvalía), decidía donársela mediante trasplante; “por la belleza de otro ser... no... no creo a ningún hombre capaz de hacer lo que ha hecho María Fligant... Esa es una idea de mujer... incomprensible para un hombre” (p. 10). Tras este, solo una R. firmaría El autoritarismo, que versaba sobre el tratamiento de esta cuestión en un congreso de librepensamiento acaecido en Ginebra, donde, finalmente, se debatió que nadie tiene el derecho de privar a la mujer de toda libertad, declarándose la reprobación de toda tradición de autoritarismo en la vida de familia.

Alicia Maur repetiría firma, en el octavo boletín del año II: dos páginas tituladas La Discordia en la Familia, por la concordia y el afecto entre hijos e hijas y padres y madres. A continuación, encontramos Trabajos Manuales, por Odette Laguerre, por la igualdad en el trabajo entre hombre y mujer. Tras él, Sobre el cambio de Opinión aporta tres cortas reflexiones firmadas por M\*\*\*, T\*\*\*, y R\*\*\*.

En el último boletín analizado, el número 9, año II, tras dos artículos de Clémence Jacquinet, sigue la reflexión de *Lea*: “¿Qué piensan las lectoras y los lectores de esta frase de Sainte Veuve: “Un hombre debe desafiar la opinión. Una mujer debe someterse a ella” (p. 6), dentro del escrito Las Mujeres y la Opinión donde Juana Longfrier-Chartier, apostaba por el desafío también de la opinión por parte de la mujer si es preciso, contra la tiranía de el qué dirán, y contra las críticas dentro de las reuniones de mujeres.

## **Conclusiones**

31 escritos inequívocamente escritos por mujeres, en 17 publicaciones, dentro de las cuales hay un alto número de escritos sin firma, o con firma ambigua, dan buena cuenta del papel protagonista de la mujer como autora en el Boletín de la Escuela Moderna en su primera época.

Con diversos escritos, comprobamos la innmerceda invisibilidad de la mujer en lo difundido sobre la Escuela Moderna hasta el momento, pues en su órgano de

expresión no solo se justificó la necesidad de la coeducación sexual, que de por sí ya fue un avance.

Feministas francesas, y anónimas presuntamente ibéricas aportaron toda una serie de conocimientos y reflexiones para todas aquellas personas que pudieran leer una publicación en la que fueron básicas.

Las posibilidades de ampliación de esta investigación son enormes, pues el boletín incluso siguió su marcha hasta 1909, tras la clausura gubernamental de la Escuela Moderna en 1906.

Otras mujeres siguieron aportando, por la emancipación, en un proyecto que deseó un mundo nuevo, sin injusticias ni tiranos, sin opresión ni explotación, sin dogmas ni engaños. Investigar, y difundir, pueden lograr que avancemos, como lo hizo una experiencia que no merece el olvido.

## **Bibliografía**

Avilés, J. (2006). *Francisco Ferrer y Guardia. Pedagogo, anarquista y mártir*. Madrid: Marcial Pons, Ediciones de Historia.

Boletín de la Escuela Moderna (1901-1903). Año I (1-8) y Año II (1-9). Recuperado de <http://biblioteca.ferrerguardia.org/fons/arxiu-digital-ffg/publicacions-i-documents/boletin-de-la-escuela-moderna>

De Cambra, J. (1981). *Anarquismo y positivismo: El caso Ferrer*. Madrid: Centro de Investigaciones Sociológicas.

Delgado, B. (1979). *La Escuela Moderna de Ferrer i Guardia*. Barcelona: Ceac.

Ferrer, F. (2010). *La Escuela Moderna* (Edición de Luis Miguel Lázaro, Jordi Monés y Pere Solá). Madrid: Editorial Biblioteca Nueva.

Lía, A. (2004). Periodismo y cultura anarquista en la Argentina de comienzos del siglo XX. Alberto Ghirardo en *La Protesta y Martín Fierro. Hipótesis y Discusiones*, 24, 1-43.

Mayol, A. (Ed.) (1978). *Boletín de la "Escuela Moderna"*. Barcelona: Tusquets Editor.

McMillan, J. F. (2000). *France and Women, 1789-1914: Gender, Society and Politics*. New York: Routledge.

Nadal, A. (2015). *Análisis y valoración de la vigencia de los principios pedagógicos de la Escuela Moderna de Francisco Ferrer Guardia en el Estado español en el siglo XXI. Estudio de casos*. (Tesis Doctoral. Universidad de Málaga). Recuperado de <http://riuma.uma.es/xmlui/handle/10630/10412>



## **Biografía**

Antonio Nadal Masegosa. Profesor del Departamento de Teoría e Historia de la Educación y Métodos de Investigación y Diagnóstico en Educación, Facultad de Ciencias de la Educación, Universidad de Málaga. Doctor en Pedagogía (Universidad de Málaga). Máster en Gestión de la Cooperación Internacional y de las ONGs (Universidad de Granada). Miembro del grupo de investigación Cultura de la diversidad y escuela HUM-246. Autor de la obra La Escuela Moderna. Análisis histórico, editado por Editorial Arco Libros-La Muralla, de inminente publicación. Correo electrónico: [antonionm@uma.es](mailto:antonionm@uma.es)